

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 37 (1950)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

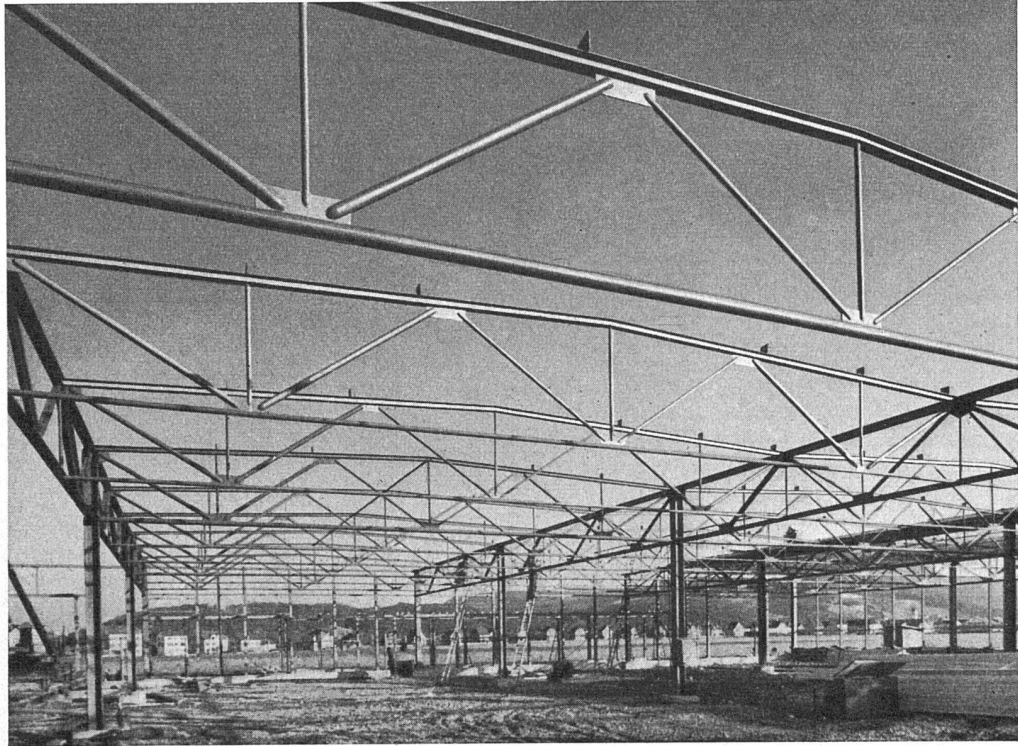
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



GESCHWEISSTER INDUSTRIE-  
BAU, TEILWEISE IN NEUARTI-  
GER ROHRKONSTRUKTION FÜR  
EINDECKUNG MIT HOLZSPARREN,  
SCHALUNG UND KIESKLEBEDACH.  
FELDERTEILUNG: 12,00 × 14,00 m  
GRUNDFLÄCHE: 56,00 × 48,00 m  
AUSFÜHRUNG 1949

**BUSS AG**

BASEL / WERK PRATTELN TEL. (061) 604 41  
ABTEILUNG STAHLHOCH- UND BRÜCKENBAU

# ...und die Waschküche?

Ob Sie eine Herrschafts-Villa, ein Ferienhaus oder aber einen modernen Wohnblock bauen: die Gestaltung der Waschküchen vereinfacht sich bedeutend, wenn Sie «WHIRLPOOL»-Waschapparate installieren. Mit «Whirlpool»-Apparaten sparen Sie wertvollen Platz an Wasch- und Trockenraum und lösen das Problem des Benützungsturnus auf die idealste Weise.

«WHIRLPOOL»-Apparate genießen auf dem amerikanischen Kontinent einen so glänzenden

Ruf, daß die Fabrik in zwei Schichten täglich arbeiten muß, obwohl sie pro Minute 4 Apparate fertigstellt. Täglich werden 4000 «Whirlpools» verschickt, und immer verlangen noch mehr Hausfrauen und noch mehr Bauherren diese erstklassigen Waschapparate. Für alle Verhältnisse finden Sie einen «WHIRLPOOL» «nach Maß» – Verlangen Sie Unterlagen durch die

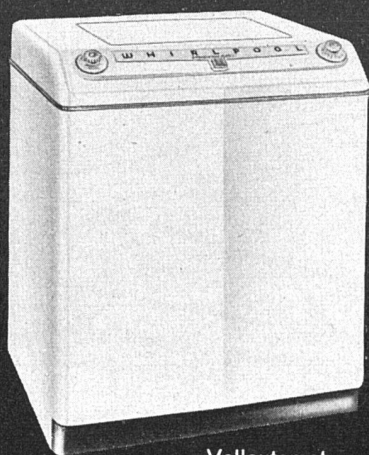
Generalvertretung:

**SABAG**

Sanitäre Apparate A. G.

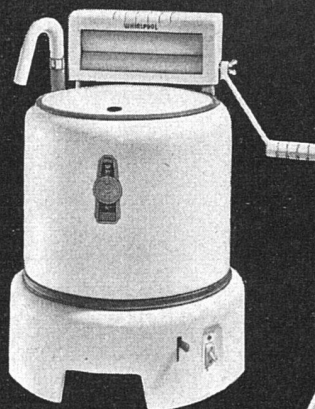
Biel Telefon (032) 224 21

Luzern Telefon (041) 228 24

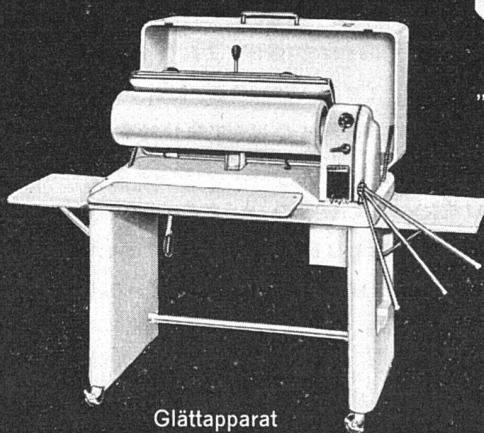


Vollautomat

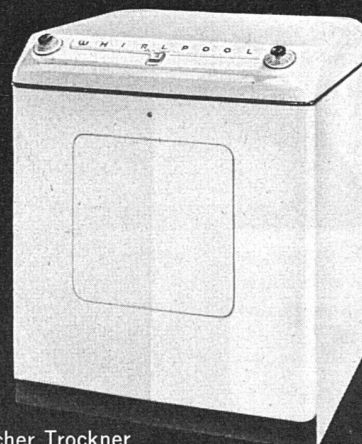
Modell Standard  
25, 35 und De Luxe



„WHIRLPOOL“-Baby



Glättapparat



Automatischer Trockner

## WHIRLPOOL - Waschapparate

Sprich: WÖRLPUUL